French below

House Rules – E. CABANE

We are delighted to welcome you and wish you a pleasant stay.

Our home has been carefully prepared to make you feel comfortable.

We kindly ask you to take good care of this living space, as other guests will enjoy it after you.

Rules of Stay

- Please report any issue upon arrival and departure.
- Non-smoking house (smoking only outdoors do not throw cigarette butts on the ground, fire hazard).
- Do not leave food products unattended to avoid attracting ants or other animals ("we are in the countryside").
- Bed linen and towels must not be used to clean shoes or other items.
- A set of keys and the gate remote control will be provided. In case of loss or damage, replacement costs will be charged, as well as any deterioration of the property.
- The security deposit will be returned after the inventory check, within one week.
- 75-inch television with remote control.
- Free WIFI (downloading prohibited).
- Toilets: please dispose of toilet paper only.
- No visitors other than registered guests are allowed in the house or by the pool.
- Check-out between 10:00 and 10:30.
- Inventory check required + return of keys and remote control.
- Key box fixed to the gate pillar.
- A €500 security deposit is required and will be refunded after the inventory check.

Included

- Parasol (please close after use).
- Barbecue (must be left clean after use).
- Bed linen (placed and folded on the beds).
- Towels (provided and placed in the bathroom).

Règlement Intérieur – E. CABANE

Nous sommes ravis de vous accueillir et vous souhaitons un agréable séjour. Notre maison a été préparée avec soin pour vous permettre de vous y sentir bien. Nous vous invitons à prendre soin de cet espace de vie, d'autres visiteurs vous succéderont comme vous l'avez fait.

Règles de séjour

- Signaler tout problème à votre entrée et à votre sortie.
- Maison non-fumeur (sauf à l'extérieur ne pas jeter les mégots au sol, risque d'incendie).
- Veillez à ne pas laisser de produits alimentaires afin d'éviter la présence de fourmis ou autres animaux (« nous sommes à la campagne »).
- Le linge de lit ainsi que les serviettes de toilette ne doivent pas être utilisés pour essuyer les chaussures ou autres objets.
- Un trousseau de clés ainsi que la télécommande du portail vous sera remis. En cas de perte ou de dégradation, leur remplacement sera facturé, de même que toute détérioration constatée.
- La caution sera restituée après l'état des lieux, dans un délai d'une semaine.
- Télévision 75 pouces avec télécommande.
- WIFI gratuit (téléchargement interdit).
- Toilettes : merci de jeter uniquement le papier WC.
- Pas de visiteurs étrangers à la maison ni à la piscine.
- Départ entre 10h00 et 10h30.
- État des lieux obligatoire + restitution des clés et de la télécommande.
- Boîte à clés fixée au pilier du portail.
- Une caution de 500 € est demandée et sera restituée après l'état des lieux.

Inclus

- Parasol (à fermer après usage).
- Barbecue (à laisser propre après utilisation).
- Linge de lit (disposé et plié sur les lits).
- Linge de toilette (fourni et disposé dans la salle de bain).